

Alfred's Basic Piano Course

郑 艳 译

技巧·4级

快乐钢琴基础教程



威拉德·阿·帕尔默、莫顿·曼努斯、阿曼达·维克·莱斯科



美国阿尔弗莱德出版公司提供版权



SMPH 上海音乐出版社出版

郑 艳 译

快乐钢琴基础教程

Piano

技巧·4级

前 言

本教程共有 18 组练习, 各包含 A、B、C、D 四首小练习。另外还附加了一组脱离钢琴的桌面技巧练习。在弹奏《课程·4 级》的曲目时, 可同时练习具有相应演奏要求的本册教程。

当你开始每一组新的练习时, 你可以先弹奏该组中的第一首练习, 放掉前一组的第一首练习。这样你每天总能同时弹奏四首练习。在某些时候, 一组中的练习可以与《课程·4 级》中多页内容配合使用(见下面目录中的第 4 组)。每天练习四首练习并不需要太多时间, 但是能得到很大收获。你也会发现《课程·4 级》中的曲目练起来更加容易, 对于新问题你会处理得更加精确且不会有太多的困难。你实际上是节省了时间, 因为从中你得了迅速的提高!

目 录

第 1 组: 与《课程·4 级》第 4 页的《闹鬼的屋子》配合使用	2
第 2 组: 与《课程·4 级》第 6 页和第 7 页配合使用	4
第 3 组: 与《课程·4 级》第 8 页和第 9 页配合使用	6
第 4 组: A 和 B、C 和 D 分别与《课程·4 级》第 10—11 页、第 12—13 页配合使用	8
第 5 组: 与《课程·4 级》第 14 页配合使用	10
第 6 组: 与《课程·4 级》第 16 页和第 17 页配合使用	12
第 7 组: A 和 B、C 和 D 分别与《课程·4 级》第 18—19 页、第 20—21 页配合使用	14
第 8 组: 与《课程·4 级》第 22 页配合使用	16
第 9 组: 与《课程·4 级》第 24 页配合使用	18
第 10 组: 与《课程·4 级》第 26 页配合使用	20
第 11 组: 与《课程·4 级》第 28 页配合使用	22
第 12 组: 与《课程·4 级》第 30 页配合使用	24
第 13 组: 与《课程·4 级》第 34 页配合使用	26
第 14 组: 与《课程·4 级》第 36 页配合使用	28
第 15 组: 与《课程·4 级》第 38 页配合使用	30
第 16 组: 与《课程·4 级》第 40 页配合使用	32
第 17 组: 与《课程·4 级》第 42 页配合使用	34
第 18 组: A 和 B、C 和 D 分别与《课程·4 级》第 44—45 页、第 46—47 页配合使用	36
桌面技巧练习: 可以脱离钢琴使用(可在任何时候开始)	38

 **SMPH**
上海音乐出版社
WWW.SMPH.SH.CN



Copyright©MCMXCVI by Alfred Publishing Co., Inc.

图书在版编目 (CIP) 数据

快乐钢琴基础教程 4 级 / 威拉德·阿·帕尔默、莫顿·曼奴斯、
阿曼达·维克·莱斯科、盖尔·科瓦尔奇克、E.L.兰开斯特编著;
邹彦、郑艳、冯磊、周彬彬译 - 上海: 上海音乐出版社,

2015.11 重印

美国阿尔弗莱德出版公司提供版权

ISBN 978-7-5523-0733-7

I. 快… II. ①威… ②莫… ③阿… ④盖… ⑤E… ⑥邹… ⑦郑…

⑧冯… ⑨周… III. 钢琴 - 奏法 - 儿童教育 - 教材 IV. J624.16

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 290062 号

LICENSED FOR DISTRIBUTION AND SALE ONLY IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

仅授权在中华人民共和国境内发行、销售

书 名: 快乐钢琴基础教程 4 级

编 著: 威拉德·阿·帕尔默、莫顿·曼奴斯、阿曼达·维克·莱斯科、
盖尔·科瓦尔奇克、E.L.兰开斯特

译 者: 邹 彦 郑 艳 冯 磊 周彬彬

出 品 人: 费维耀

责任编辑: 王媛媛

封面设计: 宫 超

印务总监: 李霄云

出版: 上海世纪出版集团 上海市福建中路 193 号 200001

上海音乐出版社 上海市绍兴路 7 号 200020

网址: www.ewen.co

www.smph.cn

发行: 上海音乐出版社

印订: 上海锦佳印刷有限公司

开本: 640×978 1/8 印张: 21 图、谱、文: 168 面

2015 年 7 月第 1 版 2015 年 11 月第 2 次印刷

印数: 1,501 - 5,500 册

ISBN 978-7-5523-0733-7/J · 0658

定价: 80.00 元 (共四册)

读者服务热线: (021) 64375066 印装质量热线: (021) 64310542

反盗版热线: (021) 64734302 (021) 64375066-241

郑重声明: 版权所有 翻印必究

郑 艳 译

快乐钢琴基础教程

Piano

技巧·4级

前 言

本教程共有 18 组练习，各包含 A、B、C、D 四首小练习。另外还附加了一组脱离钢琴的桌面技巧练习。在弹奏《课程·4 级》的曲目时，可同时练习具有相应演奏要求的本册教程。

当你开始每一组新的练习时，你可以先弹奏该组中的第一首练习，放掉前一组的第一首练习。这样你每天总能同时弹奏四首练习。在某些时候，一组中的练习可以与《课程·4 级》中多页内容配合使用（见下面目录中的第 4 组）。每天练习四首练习并不需要太多时间，但是能得到很大收获。你也会发现《课程·4 级》中的曲目练起来更加容易，对于新问题你会处理得更加精确且不会有太多的困难。你实际上是节省了时间，因为从中你得了迅速的提高！

目 录

第 1 组：与《课程·4 级》第 4 页的《闹鬼的屋子》配合使用	2
第 2 组：与《课程·4 级》第 6 页和第 7 页配合使用	4
第 3 组：与《课程·4 级》第 8 页和第 9 页配合使用	6
第 4 组：A 和 B、C 和 D 分别与《课程·4 级》第 10—11 页、第 12—13 页配合使用	8
第 5 组：与《课程·4 级》第 14 页配合使用	10
第 6 组：与《课程·4 级》第 16 页和第 17 页配合使用	12
第 7 组：A 和 B、C 和 D 分别与《课程·4 级》第 18—19 页、第 20—21 页配合使用	14
第 8 组：与《课程·4 级》第 22 页配合使用	16
第 9 组：与《课程·4 级》第 24 页配合使用	18
第 10 组：与《课程·4 级》第 26 页配合使用	20
第 11 组：与《课程·4 级》第 28 页配合使用	22
第 12 组：与《课程·4 级》第 30 页配合使用	24
第 13 组：与《课程·4 级》第 34 页配合使用	26
第 14 组：与《课程·4 级》第 36 页配合使用	28
第 15 组：与《课程·4 级》第 38 页配合使用	30
第 16 组：与《课程·4 级》第 40 页配合使用	32
第 17 组：与《课程·4 级》第 42 页配合使用	34
第 18 组：A 和 B、C 和 D 分别与《课程·4 级》第 44—45 页、第 46—47 页配合使用	36
桌面技巧练习：可以脱离钢琴使用（可在任何时候开始）	38


上海音乐出版社
WWW.SMPH.SH.CN



Copyright©MCMXCVI by Alfred Publishing Co., Inc.

郑 艳 译

快乐钢琴基础教程

Piano

技巧·4级

前 言

本教程共有 18 组练习, 各包含 A、B、C、D 四首小练习。另外还附加了一组脱离钢琴的桌面技巧练习。在弹奏《课程·4 级》的曲目时, 可同时练习具有相应演奏要求的本册教程。

当你开始每一组新的练习时, 你可以先弹奏该组中的第一首练习, 放掉前一组的第一首练习。这样你每天总能同时弹奏四首练习。在某些时候, 一组中的练习可以与《课程·4 级》中多页内容配合使用(见下面目录中的第 4 组)。每天练习四首练习并不需要太多时间, 但是能得到很大收获。你也会发现《课程·4 级》中的曲目练起来更加容易, 对于新问题你会处理得更加精确且不会有太多的困难。你实际上是节省了时间, 因为从中你得了迅速的提高!

目 录

第 1 组: 与《课程·4 级》第 4 页的《闹鬼的屋子》配合使用	2
第 2 组: 与《课程·4 级》第 6 页和第 7 页配合使用	4
第 3 组: 与《课程·4 级》第 8 页和第 9 页配合使用	6
第 4 组: A 和 B、C 和 D 分别与《课程·4 级》第 10—11 页、第 12—13 页配合使用	8
第 5 组: 与《课程·4 级》第 14 页配合使用	10
第 6 组: 与《课程·4 级》第 16 页和第 17 页配合使用	12
第 7 组: A 和 B、C 和 D 分别与《课程·4 级》第 18—19 页、第 20—21 页配合使用	14
第 8 组: 与《课程·4 级》第 22 页配合使用	16
第 9 组: 与《课程·4 级》第 24 页配合使用	18
第 10 组: 与《课程·4 级》第 26 页配合使用	20
第 11 组: 与《课程·4 级》第 28 页配合使用	22
第 12 组: 与《课程·4 级》第 30 页配合使用	24
第 13 组: 与《课程·4 级》第 34 页配合使用	26
第 14 组: 与《课程·4 级》第 36 页配合使用	28
第 15 组: 与《课程·4 级》第 38 页配合使用	30
第 16 组: 与《课程·4 级》第 40 页配合使用	32
第 17 组: 与《课程·4 级》第 42 页配合使用	34
第 18 组: A 和 B、C 和 D 分别与《课程·4 级》第 44—45 页、第 46—47 页配合使用	36
桌面技巧练习: 可以脱离钢琴使用(可在任何时候开始)	38


上海音乐出版社
WWW.SMPH.SH.CN



Copyright©MCMXCVI by Alfred Publishing Co., Inc.

第1组

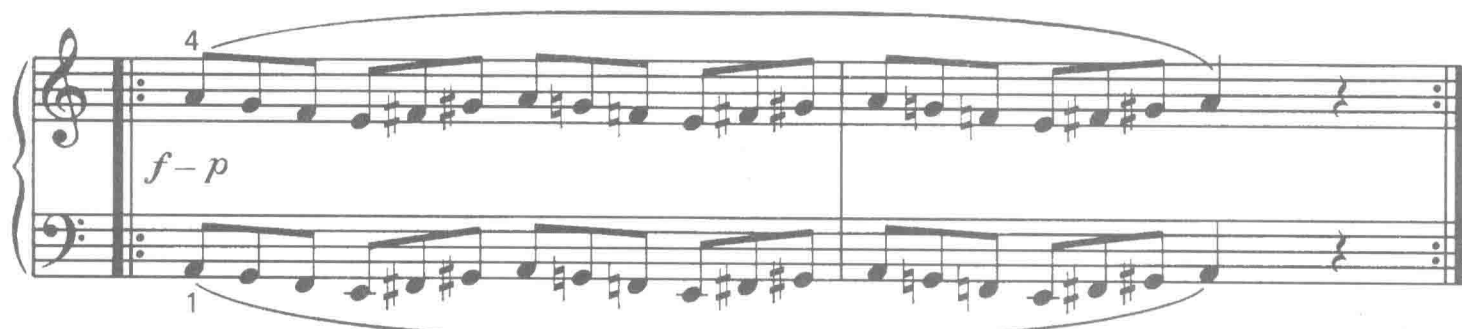
第1组练习与《课程·4级》第4页的《闹鬼的屋子》同步学习。

A. 三连音热身练习之一

Triplet Warm-up, No. 1

开始先分手练习。

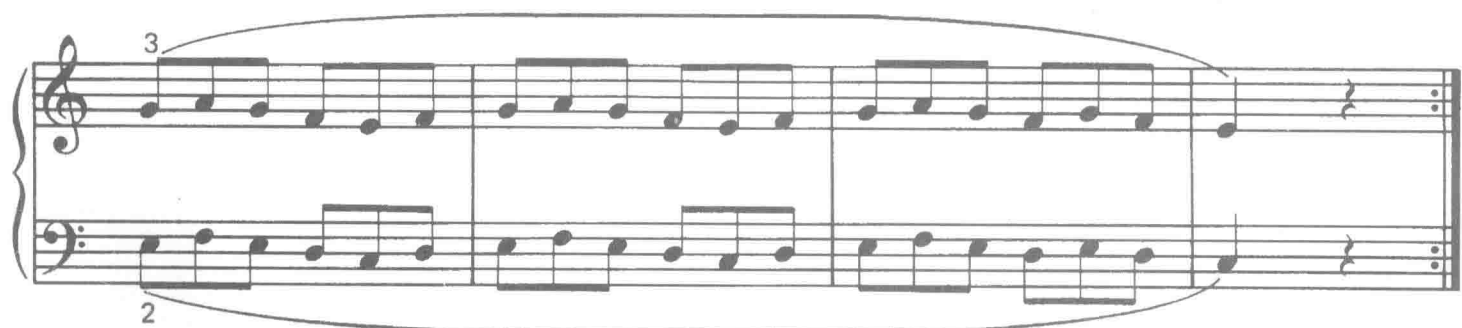
Andante moderato to Allegro moderato



B. 三连音热身练习之二

Triplet Warm-up, No. 2

Andante moderato to Allegro moderato



*Simile 意思是“用同样的方式”。在这种情况下，继续弹奏三连音（即使数字3没有出现在三个一组的音符的上方或下方）。

C. 左手布鲁斯 Left Hand Blues

括号内的小节将在练习 D 中解释。

Slow blues tempo

D. 右手的即兴反复段 Right Hand Riff

“riff”一词是指一个简短的旋律乐段，用以装饰一段爵士乐、布鲁斯或者是流行音乐。学完这首练习后，替换练习 C 中每个括号内的旋律，替换至练习 C 中的最后一个括号内的旋律时，再使用练习 D 的全终止。

第2组

第2组练习与《课程·4级》第6页和第7页的《霍基—普基舞》同步学习。

A. 三和弦第一转位 1st Inversions

Moderato

5
2
1

mf Right hand tri - ads, first in - ver - sion, That's what it's all a - bout!

右 手 三和 弦， 第 一 转 位， 然 后 再 弹 弹 弹！

Left hand tri - ads, first in - ver - sion, That's what it's all a - bout!

左 手 三和 弦， 第 一 转 位， 然 后 再 弹 弹 弹！

B. 三连音形式的三和弦第一转位 1st Inversions in Triplets

开始先分手练习。

Moderato to Allegro moderato

mf simile

The image displays three systems of piano accompaniment for the song "The Rose Tree." Each system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The first system includes a dynamic marking of *f-p* (fortissimo-piano) in the first measure. The notation features various chords, arpeggios, and melodic lines with fingerings indicated by numbers 1-5. The second system continues the accompaniment with similar harmonic and melodic structures. The third system concludes the piece with a final cadence, marked by a double bar line and repeat dots. The overall style is that of a traditional piano score for a children's song.

D. 普基搖滾

Pokey Rock

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The piece begins with a forte (*f*) dynamic. The melody in the treble clef starts with a quarter note G4, followed by an eighth note A4 beamed to a quarter note Bb4. This is followed by a triplet of eighth notes: G4, F4, and E4. The bass clef provides a simple accompaniment, starting with a half note G3. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5). The piece concludes with a repeat sign and a final cadence.

第3组

第3组练习与《课程·4级》第8、9页的《A小调前奏曲》同步学习。

A. 琶音形式的三和弦第一转位

Arpeggiating 1st Inversions

Andante moderato

第二遍弹奏时双手移高 8va segue

5 2 1 5 2 1

mf-p

1 3 5

B. 三和弦第一转位的列队行进

Procession of 1st Inversions

Slow march tempo

第二遍弹奏时双手移高 8va segue

5 2 1 5 2 1 5 2 1 5 2 1

mf-p

1 3 5

C. 翻转的三连音 Tumbling Triplets

Andante moderato

第二遍弹奏时双手移高 *8va segue*



D. 和弦的学习

Chord Study

Andante moderato



第4组

第4组练习中的A和B、C和D分别与《课程·4级》第10—11页、第12—13页同步学习。

A. 三和弦第二转位 2nd Inversions

Andante to Moderato

5 3 1 5 3 1 5 3 1 5 3 1 5 3 1

mf

1 2 5 1 2 5 1 2 5 1 2 5 1 2 5

Fine

5 3 1 5 3 1

1 2 5 1 2 5 1 2 5 1 2 5

D.C. al Fine

5 3 1

1 2 5 1 2 5 1 2 5 1 2 5

D.C. al Fine

B. 三连音形式的三和弦第二转位 2nd Inversions in Triplets

再弹奏一次 A，分解为下面所展示的三连音的形式。

Andante to Moderato

1 3 5 1 3 5 1 3 5 1 3 5

mf

5 2 1 5 2 1 5 2 1 5 2 1 5 2 1

1 2 5

D.C. al Fine

C. 向金牌进军! (弹至第 12、13 页时加入此练习)

Go for the Gold!

冠军每天都会坚持训练!

先单独弹奏左手，后弹奏右手，再双手一起弹奏。

Slow march tempo

5 3 1 5 3 1 5 3 1 5 3 1

p *f* *ritard.*

(暂停)

A

a tempo

p *ff* *ritard.*

D. 获胜者! (弹至第 12、13 页时加入此练习)

The Winner!

在加入右手之前先单独练习左手。

Maestoso

f *ff*

第5组

第5组练习与《课程·4级》第14页的《所有位置的三和弦》同步学习。

A. 所有位置的C大调三和弦

C Major Triad, All Positions

Andante to Moderato

mf

simile

B. 所有位置的G大调三和弦

G Major Triad, All Positions

Andante to Moderato

mf

simile

C. 所有位置的D大调三和弦

D Major Triad, All Positions

Andante to Moderato

mf

1 3 5

5 3 1

5 2 1

5 3 1

5 3 1

1 3 5

1 3 5

1 3 5

1 3 5

simile

5 3 1

5 3 1

5 2 1

5 3 1

5 3 1

5 3 1

D. 所有位置的F大调三和弦

F Major Triad, All Positions

Andante to Moderato

mf

1 3 5

5 3 1

5 2 1

5 3 1

5 3 1

1 3 5

1 3 5

1 3 5

1 3 5

simile

5 3 1

5 3 1

5 2 1

5 3 1

5 3 1

5 3 1

第6组

第6组练习与《课程·4级》第16、17页的《黑森林波尔卡》同步学习。

A. 所有位置的白键上的三和弦

White Key Triads, All Positions

右手为分解和弦，左手为柱式和弦。

Moderato

继续弹奏，弹至高八度为止，音型与第一小节相同。

B. 所有位置的白键上的三和弦

White Key Triads, All Positions

右手为柱式和弦，左手为分解和弦。

Moderato

继续弹奏，弹至高八度为止，音型与第一小节相同。

C. 三和弦的演奏能手之一

Virtuoso Triads, No. 1

Moderato

继续弹奏，
弹至高八度
为止，音型
与第一小节
相同。

D. 三和弦的演奏能手之二

Virtuoso Triads, No. 2

Moderato

继续弹奏，
弹至高八度
为止，音型
与第一、第
二小节相同。